

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Ulica greda Vukovane 70, Zagreb
(adresa nadležne jedinice)

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
ZAGREB 2

08-03-2019

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

Nadležni trgovački sud TRGOVAČKI SUD U VARAŽDINI

KLASA: _____

Poslovni broj spisa ST-40/2019

UR. BROJ: _____

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

VELM, spol. s r.o.

OIB _____

Adresa / sjedište

878, 02305 Nová Bystrica, slovačka

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

DRVA INDUSTRIJA BOHOR d.o.o.

OIB 12251966370

Adresa / sjedište

Dravska ulica 24, Veliki Bukovec

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

kupoprodajni ugovor

Iznos dospjele tražbine 137.533,11 (kn)

Glavnica 185.316,76 (kn)

Kamate 8.216,35 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka _____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

račun, izvadak iz poslovnih knjiga, COPR, poepiska, priznanje dužnika

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave _____

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje **ODRIČEM / NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava


Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

Mjesto i datum

Zagreb, 07. 03. 2013. g.

Potpis vjerovnika



ODVJETNIK
MARKO PRALJAK
1
ZAJEDNIČKI ODVJETNIČKI URED
PRALJAK & SVIĆ
ZAGREB, RADNIČKA C. 37b **1**

Zagreb, 7. ožujka 2019. godine
Naš broj: JJ-12/468

Poslovni broj: St-40/2019

FINANCIJSKA AGENCIJA

**Ulica grada Vukovara 70
10000 ZAGREB**

Vjerovnik: VELM, spol. s r.o., 878, 023 05 Nová Bystrica, Slovačka

Dužnik: DRVNA INDUSTRIJA BOHOR d.o.o., Veliki Bukovec (Općina Veliki Bukovec),
Dravska ulica 24, OIB: 12251966370

PODNEŠAK VJEROVNIKA

2x

kojim prijavljuje tražbinu

1. Vjerovnik ovim putem obavještava Naslov kako će ga u rubriciranom postupku zastupati odvjetnik Marko Praljak iz *Zajedničkog odvjetničkog ureda Praljak & Svić, Zagreb, Radnička cesta 37b*, te se moli Naslov sva pisma dostavljati na adresu imenovanog punomoćnika.
2. Vjerovnik i Dužnik su bili u poslovnom odnosu kupoprodaje pri čemu bi Vjerovnik na osnovu Dužnikove narudžbe isporučivao robu.

Dokaz: *nesporno;
Račun broj 20182064;
Potvrda o primitku pošiljke;
Popis paleta;
CMR;
Izvadak iz poslovnih knjiga;
Prepiska između Vjerovnika i Dužnika;
prijevod dokumentacije na hrvatski jezik Vjerovnik se obvezuje dostaviti
naknadno po potrebi.*

Dužnik nije platio isporučenu robu u vrijednosti 25.567,57 EUR te je stoga Vjerovnik odlučio u skladu s Rješenjem Trgovačkog suda u Varaždinu, poslovni broj St-40/2019, od 14. veljače 2019. godine, podnijeti ovu prijavu tražbine.

3. Nakon otvaranja postupka predstečajne nagodbe Dužnik je evidentirao obvezu prema Vjerovniku u iznosu od 189.023,22 kune u popisu Obveza Dužnika unesenih u poslovne knjige

dužnika priloženog Prijedlogu Dužnika za otvaranje predstečajnog postupka i to na stranici 19 istog.

Dokaz: *nesporno.*

4. Obzirom da gore navedeni iznos, kojeg i sam Dužnik navodi, ne sadrži cjelokupnu tražbinu Vjerovnika prema Dužniku, Vjerovnik ovim putem prijavljuje svoje ukupno potraživanje prema u **iznosu 197.533,11 kuna.**

5. Ukupno potraživanje uključuje:

(i) Iznos glavnice duga za neplaćenu robu koja je Dužniku isporučena u visini od 25.567,57 EUR-a, a što u kunsnoj protuvrijednosti prema srednjem tečaju Hrvatske narodne banke na dan otvaranja predstečajnog postupka iznosi 189.316,76 kuna;

Dokaz: *tečajna lista Hrvatske narodne banke.*

(ii) Iznos zakonskih zatezних kamata na glavicu duga za neplaćenu robu koja je Dužniku isporučena u visini od 8.216,35 kuna, a koja kamata je obračunata od dospijeca pojedinog računa do dana otvaranja postupka sklapanja predstečajne nagodbe.

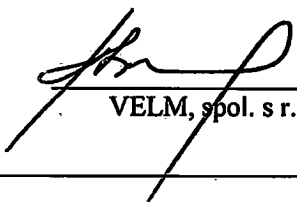

Dokaz: *izračun kamata.*

6. Slijedom svega navedenog, Vjerovnik predlaže evidentirati ovu prijavu te utvrditi potraživanje Vjerovnika u iznosu 197.533,11 kuna kao nesporno.

VELM, spol. s r.o.,
koje zastupa:
ZAJEDNIČKI ODVJETNIČKI UREĐ
PRALJAK & SVIĆ
ZAGREB, RADNIČKA C. 37b
ODVJETNIK
MARKO PRALJAK

Prilog:

- *punomoć;*
- *obrazac prijave tražbine vjerovnika u 2 primjerka s pripadajućim dokazima.*

POWER OF ATTORNEY	PUNOMOĆ
I/We VELM, spol. s r.o., 878, 023 05 Nová Bystrica, Slovakia, authorize to legally represent myself/us attorneys: Marko Praljak Marin Svić PRALJAK & SVIĆ ZAGREB, RADNIČKA C. 37b.	Mi VELM, spol. s r.o., 878, 023, 05 Nová Bystrica, Slovačka, ovlašćujem(o) da me (nas) pravno zastupaju odvjetnici: Marko Praljak Marin Svić PRALJAK & SVIĆ ZAGREB, RADNIČKA C. 37b.
in the enforcement / litigation / pre-bankruptcy / bankruptcy procedure conducted before Financial Agency and Commercial court in Varaždin	u ovršnom / parničnom / predstečajnom / stečajnom postupku koji se vodi pred Financijskom agencijom i Trgovačkim sudom u Varaždin
Reference number: St-40/2019	pod poslovnim brojem: St-40/2019
Against: DRVNA INDUSTRIJA BOHOR d.o.o., Veliki Bukovec (Općina Veliki Bukovec), Dravska ulica 24, OIB: 12251966370	Protiv: DRVNA INDUSTRIJA BOHOR d.o.o., Veliki Bukovec (Općina Veliki Bukovec), Dravska ulica 24, OIB: 12251966370
Furthermore, I/We authorize the above named lawyer/s to represent myself/us in all my/our legal procedures before the Financial Agency, competent commercial court and other competent bodies, especially to file an application for registration of our/my claim, to represent us/me on the pre-bankruptcy meetings, to vote in my/our name and in particular to sign the pre-bankruptcy settlement agreement in front of the competent commercial court on our behalf, and in order to protect and realize my/our rights and legally based interests, to take in my/our name all legal actions and use all legally anticipated means, file the law suits and other motions, receive money and financial values and issue the required receipt confirmations.	Nadalje ovlašćujem(o) ga, da me (nas) zastupa u svim mojim (našim) pravnim poslovima ispred Financijske agencije, nadležnog trgovačkog suda, kao i kod svih drugih državnih organa, a posebice da podnese(u) prijavu naše (moje) tražbine, da nas (me) zastupa(ju) na svim ročištima, da glasuje(u) u naše (moje) ime i za moj (naš) račun i osobito da pred nadležnim trgovačkim sudom potpiše predstečajnu nagodbu za naš račun, te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, podnosi tužbe, prijedloge i ostale podneske, te da za mene (nas) prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.
I/We accept that in case of absence of the lawyer/s, I/We shall be legally represented by: Vitorija Svić, and/or Ivan Krnic, and/or Dora Nikolić, and/or Josipa Jurčić, attorneys, and/or Bruno Tomić, associate	Pristajem(o) da ga za slučaj spriječenosti zamijeni: Vitorija Svić, i/ili Ivan Krnic, i/ili Dora Nikolić, i/ili Josipa Jurčić, odvjetnici, i/ili Bruno Tomić, odvjetnički vježbenik
In case of any disputes concerning the Attorneys' award, we agree to submit to jurisdiction of the court in Zagreb, Croatia.	Za slučaj spora glede nagrade pristajem(o) na nadležnost suda u Zagrebu, Hrvatska.
In <u>Novoj Bystrici</u> , on <u>26.02.2019</u>	U <u>Novoj Bystrici</u> , dne <u>26.02.2019</u>
 VELM, spol. s r.o.	 023 05 Nová Bystrica č. 878 IČO: 31616607 IČ DPH: SK2020422217 e-mail: velm@stonline.sk

INVOICE - tax document

FAKTÚRA - daňový doklad

Supplier:

VELM spol. s r.o.
 Nová Bystrica č. 878
 023 05

31616607
 (Identification number)
 SK2020422217
 (VAT reg.)

Bank connection:

Všeobecná úverová banka a.s.
 Pobočka Čadca
 IBAN:
 SWIFT-BIC:

(bank account in EUR)
 SK74 0200 0000 0019 5344 1651
 SUBASKBX

Mobil: 00421-905 987 314
 Fax: 00421-(0)41-4397293
 Mail: velm@stonline.sk

Company registered in OR Žilina
 Odd.:Sro, Vložka č. 2242/L

Invoice Number: 20182064

The other documents:

Delivery note: 61/2018
 CMR: SK0527443

Customer:

VAT reg. HR12251966370

Drvna Industrija Bohor d.o.o.
 Dravska ulica 24
 42231 Veliki Bukovec

Croatia

Transport: 083-T-480, 004-K-150

Due date: 16.08.2018

Destination: Veliki Bukovec, HR
 INCOTERMS: EXW Nová Bystrica, SR

Issue date of invoice: 02.08.2018
 Delivery date: 02.08.2018

This invoice is for these articles:				Quantity	Price/m2	Price without VAT	VAT rate
* parkett underlayer							
1820x670x11	815 pcs	993,8110	m2	6,28 EUR	6 241,13 EUR	0%	
2220x670x11	1 343 pcs	1997,5782	m2	6,22 EUR	12 424,94 EUR	0%	
2020x670x11	1 295 pcs	1752,6530	m2	6,22 EUR	10 901,50 EUR	0%	
		4 744,0422	m2				

* palette 38 pcs

RATE:	TAX BASE:	VAT:	Final settlement of invoice:	
0%	29 567,57 EUR	0,00 EUR	Invoiced amount:	29 567,57 EUR
0%	-4 000,00 EUR	0,00 EUR	Received an advance:	-4 000,00 EUR
			Amount to by paid:	25 567,57 EUR

V.A.T. Exclusive Delivery - §43 Intracommunity Trade

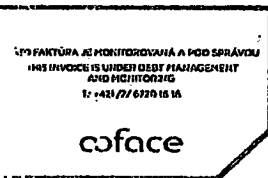
Dodávka tovaru je oslobodená od DPH (§43 Intrakomunitárne dodanie)

* Advances received at the time this invoice:

Date of receipt:	Proforma Invoice:	TAX BASE:	VAT:	Amount:
25.07.2018	20188810	4 000,00 EUR	0,00 EUR 0%	4 000,00 EUR

Warning!!!

Failure to meet the due date of this invoice leads to a cancelation of this invoice and a new invoice is issued without a discount. Invoice is considered paid only when the invoiced amount is credited to our bank account. The delivered goods is a property of VELM spol. s r.o., Nová Bystrica until the full invoiced amount is paid.



VELM spol. s r.o.
 023 05 Nová Bystrica č. 878
 IČO: 31616607 IČ DPH: SK2020422217
 e-mail: velm@stonline.sk

[Signature]
 Signature

VELM spol. s r.o.
 023 05 Nová Bystrica č. 878
 IČO: 31616607 IČ DPH: SK2020422217
 e-mail: velm@stonline.sk

ROZPIS PALIET

Príloha k dodaciemu listu č.: 61/2018

Dodávateľ:

VELM, spol. s r.o.

Nová Bystrica č. 878

023 05

Slovenská republika

VAT reg.: SK2020422217

Odberateľ:

Drvna Industrija Bohor d.o.o

Dravská ulica 24

42231 Veliki Bukovec

Chorvátsko

VAT reg.: HR12251966370

Dodávka dňa: 02.08.2018


Miesto dodania: Veliki Bukovec, HR

Paleta č.	Rozmer	Počet kusov
1	1820x670x11	91
2	1820x670x11	91
3	1820x670x11	91
4	1820x670x11	91
5	1820x670x11	91
6	1820x670x11	91
7	1820x670x11	91
8	1820x670x11	91
9	1820x670x11	87
10	2220x670x11	90
11	2220x670x11	90
12	2220x670x11	90
13	2220x670x11	90
14	2220x670x11	90
15	2220x670x11	90
16	2220x670x11	90
17	2220x670x11	90
18	2220x670x11	90
19	2220x670x11	90
20	2220x670x11	90
21	2220x670x11	90
22	2220x670x11	90
23	2220x670x11	90
24	2220x670x11	83
25	2020x670x11	92
26	2020x670x11	92
27	2020x670x11	92
28	2020x670x11	92
29	2020x670x11	92
30	2020x670x11	92
31	2020x670x11	92
32	2020x670x11	92
33	2020x670x11	92
34	2020x670x11	92
35	2020x670x11	92
36	2020x670x11	92
37	2020x670x11	92
38	2020x670x11	99





SPOLU:

3453




023 05 Nová Bystrica č. 878
IČO: 31616607 IČ DPH: SK2020422217
Velina, Bratislava, SK

1 Exemplár pre odosielateľa
Exemplar für Absender

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land)  023 05 Nová Bystrica č. 878 IČO: 31616607 IČ DPH: SK2020422217 e-mail: velm@stonline.sk		MEZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST Č. INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 0527443 Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohody medzi CMR a jej pravnej zmlúvy v medzinárodnej i vnútornej nákladnej doprave. Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)	
2 Prijímateľ (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) DEUNA INDUSTRIJA BUNAR D.O.O. DRAVSKA 24 922 51 VEĽKÍ BUKOVČEC CHORVÁTSKO		16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtlührer (Name, Adresse, Land)  KRAŠEVO DE TEŠANJ	
3 Miesto vyloženia tovaru Anlaufstelle des Güters Miesto/Ort VEĽKÍ BUKOVČEC Štát/Land CHORVÁTSKO		17 Druh dopravcu (meno, adresa, štát) Folgende Frachtlührer (Name, Adresse, Land)	
4 Miesto a dátum načatého lozenia Einladestelle des Güters und Datum Miesto/Ort NOVÁ BYSTRICA Štát/Land SR		18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtlührers	
5 Prílohy dokladov Beiliegende Dokumente DL 6R/2018 2 kópie listu			
6 Štípanie a číslo Zeichen und Nr. 38	7 Počet balení Anzahl der Kisten palets	8 Druh obalu Art der Verpackung Paletten	9 Označenie tovaru Bezeichnung des Güters Unklarer
10 Štátoké číslo Staatszeichen Nr.	11 Hmotnosť v kg Bruttogewicht in kg 25000	12 Objem m ³ Umfang m ³ 52,77	
13 Polymy odosielateľa (číslo a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)	19 Na zaplata Zu zahlen vom odosielateľ Absender mena/Währung príjemca Empfänger		
14 Dopravca Frachtlührer	20 Dopravné podmienky Frachtkostenabmachungen		
15 Pokyny na platbu dovozného Anweisungen über die Frachtabrechnung Vyplatené/Bei fällig/ausfallend	21 Vytváranie výstupných in NOVÁ BYSTRICA dňa / am 2.3.2018		
22  023 05 Nová Bystrica č. 878 IČO: 31616607 IČ DPH: SK2020422217 e-mail: velm@stonline.sk	23  KRAŠEVO DE TEŠANJ	24 Tovar prevzatý Gut empfangen Dátum Datum (Podpis a pečiatka príjemcu) (Unterschrift und Stempel des Empfängers)	
25 ECV vozidla/Fahrzeug D83-T-485	prívesť/návesť 004-K-150		
26 Užitočná hmotnosť užitočná hmotnosť			
27 Číslo DZVV 28 Číslo jazdy			
29 Hrančné prechody			
30 Všetky správne doklady			
31 Poznámky			

Hrubá hmotnosť musí byť uvedená v štandardnej tabuľke s názvom "Prílohy dokladov"
 Brutto-Gewicht muss angegeben werden in der Tabelle mit dem Namen "Beiliegende Dokumente"
 1 - 15 und 21 + 22

V prípade potreby musí byť uvedená aj hmotnosť v štandardnej tabuľke s názvom "Prílohy dokladov"
 Im Falle von Geschäftsfällen muss auch das Gewicht in der Tabelle mit dem Namen "Beiliegende Dokumente" angegeben werden

Kniha pohľadávok po partneroch

Strana : 1

Poznámka :

Firma : VELIM, spol. s r.o. (2018), Nová Bystrica 878, 023 05, Nová Bystrica
 Kritériá : Stav k 29.10.2018, partner DRVNA INDUSTRIJA BOHOR D.O.O., oznabené

Od : otvorenia
 Do : zatvorenia
 Vytlačené : 29.10.2018

Interné číslo obchodu	Dátum vystav.	Dátum splátn.	Dátum DVDP	Partner		Základ	Suma v EUR		Suma v cudzej mene	Úhrady		Zostáva uhradiť	
				Strážka	IČO		EUR	CHF		EUR	CHF	EUR	CHF
20182064	02.08.2018	18.03.2018	02.08.2018	DRVNA INDUSTRIJA	12231966370	28 567,57	28 567,57	28 567,57	28 567,57	4 000,00	4 000,00	25 567,57	25 567,57
Spolu za partnera						28 567,57	28 567,57	28 567,57	28 567,57	4 000,00	4 000,00	25 567,57	25 567,57

VELIM
 spol. s r.o.
 023 05 Nová Bystrica č. 878
 IČO: 31616607, IČ DPH: SK2020422217
 e-mail: velim@stonline.sk

Saldokonto po položkách podľa partnerov a dokladov s textom

Strana 1


Poznámka :

Firma : VELUJ, spol. s r.o. (2018), Nová Bystrica 878, 023 05, Nová Bystrica

Kritériá : Pohľadávky, záväzky, iné saldokonto, nevyrovnané, partner DRVNA INDUSTRIJA BOHOR D.O.O., označené

Od: Otvorenie
De: Zatvorenie
Vytlačenie: 28.10.2018

Interné číslo dokladu	Externé číslo dokladu	Text	Dátum DUÚP	Dátum splatn.	Dni omešk.	Protí účet	Suma v EUR		Suma v cudzej mene		Mena	Úhrady
							Má dať	Dal	Má dať	Dal		
			02.08.2018	16.08.2018	74	324 000	29 567,57	4 000,00	4 000,00	4 000,00	EUR	
ZOF 20182064	20182064	Tržba za partnerské stredy	02.08.2018				29 567,57	4 000,00	4 000,00	25 567,57	EUR	02.08.2018 ZOPF 0006
ZOF 20182064	20182064	Tržba za partnerské stredy					29 567,57	4 000,00	4 000,00	25 567,57		
Obraty za doklad:							29 567,57	4 000,00	4 000,00	25 567,57		
Obraty za partnera:							29 567,57	4 000,00	4 000,00	25 567,57		
Obraty za účet:							29 567,57	4 000,00	4 000,00	25 567,57		
Obraty celkom:							29 567,57	4 000,00	4 000,00	25 567,57		



 OMEGA spol. s r.o.
 IČO: 31616607 IČ DPH: SK202042217
 e-mail: velm@stonline.sk

📧 📶 ...

📶 76% 10:18

Triplat Mario

+38598313641

Are you going to be in Veliki Bukovec on Wednesday? Also someone responsible for finance s?

15:37

utorok, 22. januára 2019

DEVA INDUSTRIJA BOMOR

(T)

Proposal. 3000eur for DIB. 5000 eur for new truck, rest before delivery of new truck. If possible without insurance (if you can not get it) and then each month = 1 truck. 30 days neto. Danijel Bencic will be in office.

*pozaj
gospoda*

11:57

I think it could work, but depends when would you make these payments?

12:04

(T)

Let me check this tomorrow morning when will be back in office. Ok?

12:06

No chance the payments can be made today; so tomorrow we don't speak only about teoretical things? Other thing is, the time pressure on renewing the contract with Coface on our behalf it would be

Zadajte správu



Ing. Erika Kotvasová

Od: Ing.Vlastimil Džupon <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Odoslané: 26. februára 2019 10:28
Komu: velm@stonline.sk
Predmet: FW: open account
Prílohy: Ispis IOS izvještaja.pdf; VELM.xlsx

From: Mario Triplat [mailto:mario.triplat@pozgaj.com]
Sent: Friday, June 08, 2018 11:23 AM
To: 'Ing.Vlastimil Džupon' <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Subject: open account

Hello Vlastimil,

Can you please check if this is ok?

Mrs. Suzana from DI Bohor had sent me short list with invoices/payments. And open accounts from our system from yesterday.

Is this correct?

Br,

 **POŽGAJ GRUPA**

Mario Triplat oec.

nabava / purchasing

HR-42231 Veliki Bukovec
Dravska 24
t: +385 42 406 631
f: +385 42 406 690
m: +385 98 313 641
mario.triplat@pozgaj.com
www.pozgaj.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila

Please consider the environment before printing this email

Ing. Erika Kotvasová

Od: Ing.Vlastimil Džupon <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Odoslané: 26. februára 2019 10:26
Komu: velm@stonline.sk
Predmet: FW: invoice and proforma invoices

From: Mario Triplat [mailto:mario.triplat@pozgaj.com]
Sent: Monday, July 23, 2018 4:56 PM
To: 'Ing.Vlastimil Džupon' <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Subject: RE: invoice and proforma invoices

Hello Vlastimil,

Tomorrow we send you 4000 € for proforma on DI Bohor doo. Wednesday/Thursday we will send you 10.000 € for open invoice and next week on Wednesday/Thursday we will send you rest for open invoice on DI Bohor doo cca 15.720 €.

We would like to collect this load next week on Friday – 03.08.2018. ok?

Please, tomorrow inform me back in which lenghts and which volume will you prepare for next week?

Thank you.

Br,



Mario Triplat oec.

nabava / purchasing

HR-42231 Veliki Bukovec
Dravča 24
t: +385 42 406 631
f: +385 42 406 600
m: +385 98 313 641
mario.triplat@pozgaj.com
www.pozgaj.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila
Please consider the environment before printing this email

Pošiljatelj: Mario Triplat [mailto:mario.triplat@pozgaj.com]
Poslano: 20. srpnja 2018. 14:35
Primatelj: 'Ing.Vlastimil Džupon' <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Predmet: RE: invoice and proforma invoices

Hello,

Have checked situation and we will send you 4000 € on Monday to confirm you this order.

Open invoice in total amount we will settle during next week – can not confirm you today that it will be on Monday or Wednesday.

Delivery of next load can be on Friday 03.08.2018.

Confirm me back.

Thank you.

Have a nice weekend!

Br,



Mario Triplat oec.

nabava / purchasing

HR-42231 Velká Bukovec
Osvětla 74
t: +385 42 406 631
f: +385 42 406 690
m: +385 98 313 641
mario.triplat@poznaj.com
www.pozgai.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila
Please consider the environment before printing this email

Pošiljatelj: Ing. Vlastimil Džupon [<mailto:dzupon.velm@mail.t-com.sk>]

Poslano: 2. srpnja 2018. 10:26

Primatelj: 'Mario Triplat' <mario.triplat@poznaj.com>

Predmet: invoice and proforma invoices

Hello Mario,

Please find the enclosed invoice and the proforma invoices for next deliveries.

Please try to pay the proformas so that we can proceed with the veneer ordering. Do you think it is possible?

Also invoice 20182046 for Drvna Industria was due on 22.06.018.amount 25.724,57 EUR when can we expect the payment?

Best regards

Ing. Vlastimil Džupon

VELM spol. s r.o.

Nová Bystrica 878

02305 Nová Bystrica

Slovensko/Slovakia

Mail: dzupon.velm@mail.t-com.sk

Tel./fax: +421-41-439 7293

Mobil: +421-905 987 314



Ing. Erika Kotvasová

Od: Ing.Vlastimil Džupon <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Odoslané: 26. februára 2019 10:24
Komu: velm@stonline.sk
Predmet: FW: invoice and proforma invoices

From: Mario Triplat [mailto:mario.triplat@pozgaj.com]
Sent: Friday, July 27, 2018 12:08 PM
To: 'Ing.Vlastimil Džupon' <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Subject: RE: invoice and proforma invoices

Hello,

We can go with delivery:

1820 mm = 1.500 m² (if possible)
2020 mm = 1.000 m²
2220 mm = 2.300 m²

This is last demand. Please try to do it like this. Ok?

You can increase 2020 mm for cca 200m² and reduce 2220 mm, but not more.

Br,

 **POŽGAJ** GRUPA

Mario Triplat oec.

nabava / purchasing

HR-42231 Veliki Bukovec
Dravzka 24
t: +385 42 406 631
f: +385 42 406 699
m: +385 98 313 641
mario.triplat@pozgaj.com
www.pozgaj.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila
Please consider the environment before printing this email

Pošiljatelj: Mario Triplat [mailto:mario.triplat@pozgaj.com]
Poslano: 27. srpnja 2018. 10:59
Primatelj: 'Ing.Vlastimil Džupon' <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Predmet: RE: invoice and proforma invoices

Hello,

Here is payment confirmation as agreed.

Br,



Mario Triplat oec.

nabava / purchasing

HR-42231 Veliki Bukovec
Dravska 24
t: +385 42 406 631
f: +385 42 406 690
m: +385 98 313 641
mario.triplat@pozgaj.com
www.pozgaj.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila
Please consider the environment before printing this email

Pošiljatelj: Mario Triplat [mailto:mario.triplat@pozgaj.com]

Poslano: 27. srpnja 2018. 10:36

Primatelj: 'Ing.Vlastimil Džupon' <džupon.velm@mail.t-com.sk>

Predmet: RE: invoice and proforma invoices

Hello Vlastimil,

Please prepare on next load:

- 1820 mm = cca 1000 m2
- 2020 mm = cca 1000 m2
- 2220 mm = cca 2800 m2

We will organize truck for loading next week on Friday 03.08.2018.
If you will have material ready sooner, please inform me.

Today we will send 10tis €. Rest next week on Wednesday.

Br,



Mario Triplat oec.

nabava / purchasing

HR-42231 Veliki Bukovec
Dravska 24
t: +385 42 406 631
f: +385 42 406 690
m: +385 98 313 641
mario.triplat@pozgaj.com
www.pozgaj.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila
Please consider the environment before printing this email

Pošiljatelj: Mario Triplat [mailto:mario.triplat@pozgaj.com]

Poslano: 24. srpnja 2018. 7:26

Primatelj: 'Ing.Vlastimil Džupon' <džupon.velm@mail.t-com.sk>

Predmet: RE: invoice and proforma invoices

Hello,

Understand, all clear.

Can you please put into this order also length 1820 mm?
Please....

We are in delay and due to this issue, we are having now problems in production also.

Please... do you have some veneer in 1820 mm?

Br,

 **POŽGAJ** GRUPA

Mario Triplat oec.

nabava / purchasing

HR-42251 Veski Buzovec
Dravjska 24
t: +385 42 406 631
f: +385 42 406 690
m: +385 98 313 642
mario.triplat@pozgaj.com
www.pozgaj.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila
Please consider the environment before printing this email

Pošiljatelj: Ing.Vlastimil Džupon [<mailto:dzupon.velm@mail.t-com.sk>]

Poslano: 24. srpnja 2018. 7:13

Primatelj: 'Mario Triplat' <mario.triplat@pozgaj.com>

Predmet: RE: invoice and proforma invoices

Hello Mario,

we should go according to order for week 26. as long as I know, even on this it visible how much delay we picked up already due to the dealyed payments....

Hope it is going to improve.

Best regards

Ing. Vlastimil Džupon

VELM spol. s r.o.

Nová Bystrica 878

02305 Nová Bystrica

Slovensko/Slovakia

Mail: dzupon.velm@mail.t-com.sk

Tel./fax: +421-41-439 7293

Mobil: +421-905 987 314



From: Mario Triplat [<mailto:mario.triplat@pozgaj.com>]

Sent: Monday, July 23, 2018 4:56 PM

To: 'Ing.Vlastimil Džupon' <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Subject: RE: invoice and proforma invoices

Hello Vlastimil,

Tomorrow we send you 4000 € for proforma on DI Bohor doo. Wednesday/Thursday we will send you 10.000 € for open invoice and next week on Wednesday/Thursday we will send you rest for open invoice on DI Bohor doo cca 15.720 €.

We would like to collect this load next week on Friday – 03.08.2018. ok?

Please, tomorrow inform me back in which lengths and which volume will you prepare for next week?

Thank you.

Br,



Mario Triplat oec.

nabava / purchasing

HR-42231 Veliki Bukovec
Družica 74
t: +385 42 406 631
f: +385 42 406 690
m: +385 98 31 3 641
mario.triplat@pozgaj.com
www.pozgaj.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila
Please consider the environment before printing this email

Pošiljatelj: Mario Triplat [<mailto:mario.triplat@pozgaj.com>]

Poslano: 20. srpnja 2018. 14:35

Primatelj: 'Ing.Vlastimil Džupon' <dzupon.velm@mail.t-com.sk>

Predmet: RE: invoice and proforma invoices

Hello,

Have checked situation and we will send you 4000 € on Monday to confirm you this order.

Open invoice in total amount we will settle during next week – can not confirm you today that it will be on Monday or Wednesday.

Delivery of next load can be on Friday 03.08.2018.

Confirm me back.

Thank you.

Have a nice weekend!

Br,



Mario Triplat oec.

nabava / purchasing

HR 42231 0011 Bulevar
Dravca 24
t +385 42 406 611
f +385 42 406 610
m +385 98 313 641
mario.triplat@pozgaj.com
www.pozgaj.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila
Please consider the environment before printing this email

Pošiljatelj: Ing.Vlastimil Džupon [<mailto:dzupon.velm@mail.t-com.sk>]

Poslano: 2. srpnja 2018. 10:26

Primatelj: 'Mario Triplat' <mario.triplat@pozgaj.com>

Predmet: invoice and proforma invoices

Hello Mario,

Please find the enclosed invoice and the proforma invoices for next deliveries.

Please try to pay the proformas so that we can proceed with the veneer ordering. Do you think it is possible?

Also invoice 20182046 for Drvna Industria was due on 22.06.018 amount 25.724,57 EUR when can we expect the payment?

Best regards

Ing. Vlastimil Džupon

VELM spol. s r.o.

Nová Bystrica 878

02305 Nová Bystrica

Slovensko/Slovakia

Mail: dzupon.velm@mail.t-com.sk

Tel./fax: +421-41-439 7293

Mobil: +421-905 987 314



Ing. Erika Kotvasová

Od: Ing.Vlastimil Džupon <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Odoslané: 26. februára 2019 10:22
Komu: velm@stonline.sk
Predmet: FW: Slanje e-poštom: VELM - 15.724,58 €
Prílohy: VELM - 15.724,58 €.pdf

From: Mario Triplat [mailto:mario.triplat@pozgaj.com]
Sent: Thursday, August 02, 2018 11:49 AM
To: dzupon.velm <dzupon.velm@mail.t-com.sk>
Subject: Pro: Slanje e-poštom: VELM - 15.724,58 €

Hello,

Payment confirmation.

Truck is coming later for loading.

Br,

Mario Triplat
Požgaj doo
Tel. +38542406631
Mob.+38598313641

----- Izvorna poruka -----

Predmet: Slanje e-poštom: VELM - 15.724,58 €
Šalje: Kornelija Repić
Prima: Mario Triplat ,Marko Požgaj
Kopija: Nikola Požgaj

Poruka je spremna za slanje sa sljedecim datotekama ili vezama u privitku:
VELM - 15.724,58 €

Napomena: da biste se zaštitili od racunalnih virusa, programi e-pošte mogu sprjecavati slanje ili primanje određenih vrsta datotecnih privitaka. Provjerite svoje sigurnosne postavke za e-poštu da biste utvrdili kako se rukuje takvim privicima.

--

Kornelija Repić

Knjigovodstvo

Massive Flooring d.o.o.

HR-42231 Veliki Bukovec
Dravska 24

t: +385 42 406 645

f: +385 42 406 690

kornelija@pozgaj.com

www.pozgaj.com



Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ovog maila

Please consider the environment before printing this email



HRVATSKA NARODNA BANKA

Tečajna lista

HRVATSKA NARODNA BANKA

Tečajna lista broj 32, utvrđena na dan 13.2.2019., primjenjuje se od 14.2.2019.

Tečajevi u kunama — kn

Država	Šifra valute	Valuta	Jedinica	Kupovni za devize	Srednji za devize	Prodajni za devize
Australija	036	AUD	1	4,638904	4,652863	4,666822
Kanada	124	CAD	1	4,929126	4,943958	4,958790
Češka	203	CZK	1	0,285894	0,286754	0,287614
Danska	208	DKK	1	0,989260	0,992237	0,995214
Mađarska	348	HUF	100	2,321567	2,328553	2,335539
Japan	392	JPY	100	5,893623	5,911357	5,929091
Norveška	578	NOK	1	0,756055	0,758330	0,760605
Švedska	752	SEK	1	0,708493	0,710625	0,712757
Švicarska	756	CHF	1	6,486559	6,506077	6,525595
Velika Britanija	826	GBP	1	8,405274	8,430566	8,455858
SAD	840	USD	1	6,522665	6,542292	6,561919
Bosna i Hercegovina	977	BAM	1	3,774536	3,785894	3,797252
EMU	978	EUR	1	7,382352	7,404566	7,426780
Poljska	985	PLN	1	1,705798	1,710931	1,716064

Napomena:

Za 12.2.2019. tečaj 1,00 XDR iznosi 9,087740 kn.

© HRVATSKA NARODNA BANKA

VELM, spol. s r.o.
878, 023 05 Nová Bystrica
Slovačka

DRVNA INDUSTRIJA BOHOR d.o.o.
Dravska ulica 24
Veliki Bukovec
OIB: 12251966370

Zakonske zatezne kamate

Datum od	Datum do	Br. dana	Glavnica	KS	ZZK	Saldo
17.08.2018	31.12.2018	137	189.316,76	8,82	6.267,37	195.584,13
01.01.2019	14.02.2019	44	189.316,76	8,54	1.948,98	197.533,11
Ukupno		182	189.316,76 kn		8.216,35 kn	197.533,11 kn

ZAJEDNIČKI ODVJETNIČKI URED
PRALJAK & SVIČ
ZAGREB, RADNIČKA C. 37b 1

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENCIJANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLACANJE
ZAGREB 2

07-03-2019

~~PREDSTEAJINE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POSTE~~

~~KLASA
UR. BROJ~~

AA

Zagreb
07.03.19 21.60
17:36:50
10113 HP Hrvatska

Masa:
256g

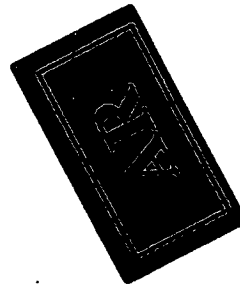
04 26C3 3

RF 33544265 6 HR



FINANCIJSKA AGENCIJA
ULICA GRADSKA VUKOVARA 7D

110 000 Zagreb



FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENCIJANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLACANJE
ZAGREB 2

08-03-2019

PREDSTEAJINE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POSTE

KLASA:

UR. BROJ: